

## [Texte]

Je ne parlerai pas plus longtemps parce que je pense que M. Gray, la semaine dernière, a fait une déclaration ministérielle à ce sujet-là. Et peut-être que par après on pourra plutôt préciser les points de vue. Alors, je demanderais à M. Huot de présenter son monde.

**Le président: Monsieur Huot.**

**M. C. Huot (sous-ministre adjoint, région de Québec, ministère de l'Expansion économique régionale):** Monsieur le président, monsieur le secrétaire parlementaire, j'aimerais présenter mes collègues: Michel LaSalle, directeur général du bureau provincial de Québec; Robert Haack, directeur général des subventions à l'industrie. Je voudrais mentionner aussi la présence de M. Wansborough, directeur général des subventions à l'industrie à Hull; et M. Plouffe, analyste de programme, Services financiers.

Je voudrais peut-être en profiter au début pour faire quelques commentaires sur trois points précis, si vous me le permettez. Je n'avais pas de texte à distribuer; j'ai voulu relever quelques faits qui sont intéressants sur le plan de la situation économique actuelle au Québec, en 1981; faire un bref rappel du bilan des activités du MEER au cours de la dernière année ainsi que dégager quelques constatations concernant les priorités à court terme et les orientations à moyen terme du Ministère.

Sur le plan économique, je pense que vous constatez tous que la situation économique s'est passablement détériorée au Québec au cours de la dernière année. En fait, le Québec avait connu une certaine reprise de l'activité économique au début de l'année 1981, mais dès l'été, le Québec a aussi subi, comme les autres pays industrialisés et peut-être avec beaucoup plus d'impact, les effets de la politique monétaire restrictive américaine et des taux d'intérêt élevés qui en résultaient.

• 1540

Donc, on assiste à un ralentissement drôlement sérieux du rythme de croissance de l'économie québécoise et à un affaiblissement graduel tout au cours de l'été, de l'automne et ce printemps du niveau d'activités.

Le marché extérieur a été particulièrement frappé par le ralentissement économique quand on constate que les exportations internationales du Québec n'ont augmenté que de 5.2 p. 100 en 1981 comparativement à 27.8 p. 100 l'année précédente. Les secteurs passablement touchés par le ralentissement des exportations ont été les pâtes et papier, l'aluminium, le bois et le fer, des secteurs qui sont passablement importants dans la structure de l'activité économique de certaines régions québécoises.

On a assisté au cours de l'année, puis on le voit tous les jours, à une forte augmentation du nombre de faillites commerciales au Québec, notamment, dans l'industrie manufacturière. En 1981, le Québec a représenté 41 p. 100 de l'ensemble des faillites commerciales au Canada; en janvier 1982, 46.5 p. 100 de l'ensemble des faillites canadiennes.

Sur le marché du travail, l'année 1981 a vu la création de seulement 18,000 emplois. C'est un ralentissement important par rapport aux années précédentes où le Québec avait créé, on s'en rappelle, 147,000 emplois au cours des deux années précé-

## [Traduction]

I will not make any further comments at this time, because I believe that Mr. Gray made a statement on this last week. Perhaps we could go into more detail on our points of view later on. I would therefore ask Mr. Huot to introduce his delegation.

**The Chairman: Mr. Huot.**

**Mr. C. Huot (Assistant Deputy Minister, Quebec Region, Department of Regional Economic Expansion):** Mr. Chairman, Mr. Parliamentary Secretary, I would like to introduce my colleagues: Michel LaSalle, the Director General of the Quebec Provincial Office; Robert Haack, Director General, Industrial Incentives. I would also like to mention that we have with us Mr. Wansborough, the Director General of Industrial Incentives in Hull; and Mr. Plouffe, Program Analyst, Financial Services.

With your permission, I would like to begin by making some remarks on three specific points. I do not have a text to distribute; I just wanted to mention a few interesting facts about the current economic situation in Quebec in 1981, summarize briefly DREEs activities in the past year and make a few remarks on the short-term priorities and medium-term policies of the department.

With respect to the economy, I am sure that you are all aware that the economic situation in Quebec has deteriorated considerably in the past year. Quebec did in fact experience a certain economic recovery at the beginning of 1981, but in the summer Quebec, like other industrialized countries, felt the effects... perhaps more strongly... of the American monetary policy and the resulting high interest rates.

There has therefore been a very serious downturn in the growth rate of the Quebec economy, and a gradual slowdown in economic activity in the summer, fall and this spring.

Quebec's foreign market has been particularly hard hit by the economic downturn. Quebec's international exports increased by only 5.2 per cent in 1981, as compared to 27.8 per cent the year before. The sectors which have been infected by this slowdown in exports have been pulp and paper, aluminium, wood and iron, all of which are rather important sectors in the economic structure of some Quebec regions.

Over the year, there has been a sharp increase in the number of commercial bankruptcies in Quebec, and this is continuing every day, particularly in the manufacturing industry. In 1981, Quebec accounted for 41 per cent of all commercial bankruptcies in Canada; in January 1982, 46.4 per cent of all bankruptcies in Canada.

Only 18,000 new jobs were created in 1981. This is a substantial reduction as compared to the two preceding years, in which Quebec created 147,000 jobs. There was positive growth in employment until the middle of the summer, and